



**6. Abnahmebescheinigung nach Anhang V Anlage XXVI StVZO
über den ordnungsgemäßen Einbau eines genehmigten Partikelminderungssystems
zur Vorlage bei der Zulassungsstelle**

- 1. Bestätigung des ordnungsgemäßen Einbau**
- 1.1 Vor dem Einbau des Partikelminderungssystems ist der technisch einwandfreie Zustand des Kraftfahrzeugs : festgestellt worden.
: hergestellt worden.
- 1.2 Das unter Nummer 2 beschriebene Kraftfahrzeug wurde mit dem unter Nummer 3 benannten Partikelminderungssystem ausgerüstet; der ordnungsgemäße Einbau aller und die einwandfreie Funktion des Partikelminderungssystems werden hiermit bestätigt. : einwandfreie Funktion.
- 1.3 Die Erneuerung des eingebauten Oxydationskatalysators war : nicht erforderlich.
: erforderlich und ist vorgenommen worden.

2. Angaben zum Kraftfahrzeug

- 2.1. Amtliches Kennzeichen : _____
- 2.2. Name und Anschrift des Fahrzeughalters : _____
- 2.3. Fahrzeughersteller : Volkswagen AG
- 2.4. Typ : _____
- 2.5. Fahrzeug-Identifizierungsnummer : _____
- 2.6. Datum der Erstzulassung : _____
- 2.7. Stand des Wegstreckenzählers : _____

3. Angaben zum Partikelminderungssystem (PMS)

- 3.1. Hersteller des PMS : Volkswagen AG
- 3.2. Typ Ausführung : 7H0 181 CA
- 3.3. Genehmigungsnummer : KBA 17027
- 3.3.1 Abdruck der ABE für das PMS nach § 22 StVZO (Anhang IV) : ist beigelegt.

4. Angaben zu den Fahrzeugpapieren

- 4.1. Durch die Ausrüstung mit dem unter Nr.3 beschriebenen Partikelminderungssystem erfüllt das Kraftfahrzeug die Anforderungen der nachfolgend aufgeführten Partikelminderungstufe und ist in den Fahrzeugpapieren im Feld „Bemerkungen“ wie folgt zu kennzeichnen:

<input type="checkbox"/> Stufe PM 1	<input type="checkbox"/> Stufe PM 2	<input type="checkbox"/> Stufe PM 3	<input type="checkbox"/> Stufe PM 4	<input type="checkbox"/> Stufe PM 5
-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------

nachger. m. Typ : _____	KBA-Nr.: _____	ab Datum: _____
-------------------------	----------------	-----------------

Ausführende Stelle (AU-Werkstatt oder Technische Prüfstelle)

Name : _____

Anschrift : _____

Kontrollnummer der anerkannten AU-Werkstatt / Stempel-Nr. aaS : _____

Ort : _____

Datum : _____

Stempel / Unterschrift der verantwortlichen Person nach § 47 a Abs. 3 StVZO oder aaS der Technischen Prüfstelle



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)
in der Fassung vom 28.09.1988 (BGBl I S. 1793)

Nummer der ABE: 17027*01

Gerät: Nachrüstabgasreinigungssystem
(Partikelminderungssystem)

Typ: 7H0 181 CA

Inhaber der ABE
und Hersteller: Volkswagen AG
DE-38436 Wolfsburg

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird diese Genehmigung mit folgender Maßgabe erteilt:

Die genehmigte Einrichtung erhält das Typzeichen

KBA 17027

Dieses von Amts wegen zugeteilte Zeichen ist auf jedem Stück der laufenden Fertigung in der vorstehenden Anordnung dauerhaft und jederzeit von außen gut lesbar anzubringen. Zeichen, die zu Verwechslungen mit einem amtlichen Typzeichen Anlass geben können, dürfen nicht angebracht werden.

Mit dem zugeteilten Typzeichen dürfen Fahrzeugteile nur gekennzeichnet werden, wenn sie den Erlaubnisunterlagen in jeder Hinsicht entsprechen. Änderungen der Erzeugnisse sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet. Verstöße gegen diese Bestimmungen führen zum Widerruf der Erlaubnis und werden überdies strafrechtlich verfolgt.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der ABE: 17027*01

2

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen die in den beiliegenden Prüfunterlagen aufgeführten Maße aufweisen und dürfen nur aus den dort festgelegten Werkstoffen gefertigt werden.

Die Partikelminderungssysteme, Typ 7H0 181 CA, in den Ausführungen 7H0.254.800 und 7H0.254.800.A dürfen nur unter den im Verwendungsbereich (Anlage A, 3 Blatt) des beiliegenden Technischen Berichts genannten Bedingungen und an den dort genannten Kraftfahrzeugen verwendet werden.

Die dort genannten Kraftfahrzeuge erfüllen nach dem Einbau des Partikelminderungssystem, Typ 7H0 181 CA, nunmehr die Anforderungen der Anlage XXVI zu §47 Abs. 3a.

Die für die Fahrzeuge erreichten Minderungsstufen sind ebenfalls der Anlage A zu entnehmen.

Die Nachrüstsysteme, Typ 7H0 181 CA, dürfen wahlweise in die Auspuffschalldämpferanlagen der in dem Verwendungsbereich genannten Kraftfahrzeuge eingebaut werden, sofern die Auspuffschalldämpferanlagen aus Serienschalldämpfern oder aus Schalldämpfern bestehen, für die eine besondere Betriebserlaubnis für die im Verwendungsbereich genannten Kraftfahrzeuge erteilt worden ist.

Der Einbau der Systeme hat nach einer mitzuliefernden Einbauanweisung zu erfolgen.

Vor dem Einbau des Partikelminderungssystemes sind die Bedingungen der Anlage Abnahmebescheinigung nach Anhang V der Anlage XXVI einzuhalten.

Der ordnungsgemäße Einbau ist von einer für Abgasuntersuchung anerkannten Kfz-Werkstatt in dieser Bescheinigung zur Vorlage bei der Zulassungsbehörde zu bestätigen.

Hat eine andere Stelle die Nachrüstung durchgeführt, müssen der ordnungsgemäße Einbau und die einwandfreie Funktion der Nachrüstsysteme durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer oder durch einen Kfz-Sachverständigen oder Angestellten nach Abschnitt 3 der Anlage VIIIb StVZO bestätigt werden.

An jedem Nachrüstsystem muss an einer gegen Beschädigung geschützten, auch nach dem Einbau sichtbaren Stelle gut lesbar und dauerhaft ein Fabrikschild angebracht sein, das folgende Angaben enthält:

Hersteller
Typ
Ausführung
Typzeichen

Statt der Kennzeichnung der Geräte mit dem Fabrikschild können die geforderten Angaben auch eingeprägt sein.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Nummer der ABE: 17027*01

Im Übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten nebst Anlagen der Technischen Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr des TÜV Nord Mobilität GmbH & Co. KG Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität, Essen, vom 23.02.2006 festgehaltenen Angaben.

Das geprüfte Muster ist so aufzubewahren, dass es noch fünf Jahre nach Erlöschen der ABE in zweifelsfreiem Zustand vorgewiesen werden kann.

Flensburg, den 06.03.2006

Im Auftrag

Matthias Kratz

(Matthias Kratz)



Anlagen

- Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
- 1 Gutachten



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: 17027*01
Number of the type approval:

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Mit dem zugeteilten Typzeichen/Prüfzeichen dürfen die Fahrzeugteile nur gekennzeichnet werden, die den Genehmigungsunterlagen in jeder Hinsicht entsprechen.

Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Das Kraftfahrt-Bundesamt ist unverzüglich zu benachrichtigen, wenn die reihenweise Fertigung oder der Vertrieb der genehmigten Einrichtung innerhalb eines Jahres oder endgültig oder länger als ein Jahr eingestellt wird. Die Aufnahme der Fertigung oder des Vertriebs ist dann dem Kraftfahrt-Bundesamt unaufgefordert innerhalb eines Monats mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten – auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben – verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung, nachprüfen und zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen.

Die mit der Erteilung dieser Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 17027*01

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. The automobile parts may only be labelled with the assigned type mark/approval mark which correspond to the approval documents in every aspect. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

The Kraftfahrt-Bundesamt is to be informed immediately if the serial production or the distribution of the approved facilities is ceased within one year or for good or longer than one year. The Kraftfahrt-Bundesamt is to be informed without requesting such information within one month if production or distribution is resumed.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt can at any time check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval, in particular the approving standards, and for this purpose take samples or have samples taken.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**

Typ / Type : THD 181 CA
 Hersteller / Manufacturer : Volkswagen AG

Verwendungsbereich des Partikelminderungssystems / Scope of application of particulate reduction system
 Seite / Page 1 von 3



Forschende Nummer für Fahrzeugidentifikation Research numbers for vehicle identification	Fzg.-Hersteller Vehicle manufacturer	Handelsbezeichnung Brand name	Baujahr vorhanden Model year Frontline	Fzg.-Typ (Genehmigungsnummer) Vehicle type (approval number)	Motorart Motor type	Hubraum (cm³) V _d cubic capacity (cm³)	Herstellung KW bei 1500 Minuten Motor kW @1500 min ⁻¹	SN ¹⁾ SN ¹⁾	Euro-Norm Euro-Norm	Abgasnorm PM nach Verordnung Kategorie emissions category Particulate reduction
1	VW AG	Kombi (T5)	01.03/ *	ZHC (e1*...*0220*...)	AXB	1896	77	51	Euro 3	PM 1
2	VW AG	Kombi (T5)	01.03/ *	ZHC (e1*...*0220*...)	AXC	1896	63	51	Euro 3	PM 1
3	VW AG	Kombi (T5)	01.03/ *	ZHC (e1*...*0220*...)	AXD	2461	96	51	Euro 3	PM 1
4	VW AG	Kombi (T5)	01.03/ *	ZHC (e1*...*0220*...)	AXE	2461	128	51	Euro 3	PM 1
5	VW AG	Kombi (T5)	01.03/ *	ZHC (e1*...*0220*...)	BLJ	2461	120	51	Euro 3	PM 1
6	VW AG	Shuttle (T5)	01.03/ *	ZHC (e1*...*0220*...)	AXB	1896	77	51	Euro 3	PM 1
7	VW AG	Shuttle (T5)	01.03/ *	ZHC (e1*...*0220*...)	AXC	1896	63	51	Euro 3	PM 1
8	VW AG	Shuttle (T5)	01.03/ *	ZHC (e1*...*0220*...)	AXD	2461	96	51	Euro 3	PM 1
9	VW AG	Shuttle (T5)	01.03/ *	ZHC (e1*...*0220*...)	AXE	2461	128	51	Euro 3	PM 1
10	VW AG	Shuttle (T5)	01.03/ *	ZHC (e1*...*0220*...)	BLJ	2461	120	51	Euro 3	PM 1

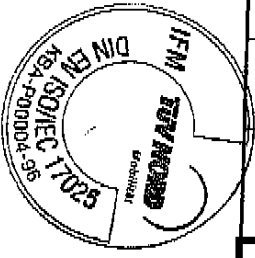
1) Schlüsselnummer der Emissionsklasse / Code number of the emission classification

TUV NORD Mobilität GmbH & Co. KG
 Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität
 Adlonstraße 7
 45307 Essen

PRÜFLABORATORIUM
 Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität
 DAR-Registrier-Nr.: KBA-P-00004-95

Dokument

Anlage XXVI Rev. 01
 Ausg.-Datum: 01.02.2006



Typ / Type : THQ 181 CA
 Hersteller / Manufacturer : Volkswagen AG

Verwendungsbereich des Partikelminderungssystems / Scope of application of particulate reduction system

Forschende Nummer für Fahrzeug-Identifikation Contractive identifier for vehicle identification	Fg-Handels- Vertriebs- Hersteller	Handelsbezeichnung Brand name	Baujahr Modell year from/to	Fg-Typ (Genehmigungsnummer) Vehicle-Type (Approval number)	Kategorie Motor Type	Hubraum (cm³) V _d (cubic capacity (cm³))	Neuleistung kW bei max. Mechanical Engine power (kW with min.¹)	SN¹ SR¹	Euro-Klasse Euro-class	Wendungsstufe PM nach Leistung Level of emission reduction PM after re-rating
11	VW AG	Business (T5)	12.02/ *	ZHM (e1*, *0218**)	AXD	2461	96	51	Euro 3	PM 1
12	VW AG	Business (T5)	12.02/ *	ZHM (e1*, *0218**)	AXE	2461	128	51	Euro 3	PM 1
13	VW AG	California (T5)	12.02/ *	ZHM (e1*, *0218**)	AXB	1896	77	51	Euro 3	PM 1
14	VW AG	California (T5)	12.02/ *	ZHM (e1*, *0218**)	AXC	1896	63	51	Euro 3	PM 1
15	VW AG	California (T5)	12.02/ *	ZHM (e1*, *0218**)	AXD	2461	96	51	Euro 3	PM 1
16	VW AG	California (T5)	12.02/ *	ZHM (e1*, *0218**)	AXE	2461	128	51	Euro 3	PM 1
17	VW AG	California (T5)	12.02/ *	ZHM (e1*, *0218**)	BLJ	2461	120	51	Euro 3	PM 1
18	VW AG	Multivan (T5)	12.02/ *	ZHM (e1*, *0218**)	AXB	1896	77	51	Euro 3	PM 1
19	VW AG	Multivan (T5)	12.02/ *	ZHM (e1*, *0218**)	AXD	2461	96	51	Euro 3	PM 1
20	VW AG	Multivan (T5)	12.02/ *	ZHM (e1*, *0218**)	AXE	2461	128	51	Euro 3	PM 1
21	VW AG	Multivan (T5)	12.02/ *	ZHM (e1*, *0218**)	BLJ	2461	120	51	Euro 3	PM 1
22	VW AG	Multivan Beach (T5)	09.05/ *	ZHM (e1*, *0218**)	AXB	1896	77	51	Euro 3	PM 1
23	VW AG	Multivan Beach (T5)	09.05/ *	ZHM (e1*, *0218**)	AXC	1896	63	51	Euro 3	PM 1
24	VW AG	Multivan Beach (T5)	09.05/ *	ZHM (e1*, *0218**)	AXD	2461	96	51	Euro 3	PM 1
25	VW AG	Multivan Beach (T5)	09.05/ *	ZHM (e1*, *0218**)	AXE	2461	128	51	Euro 3	PM 1
26	VW AG	Multivan Beach (T5)	09.05/ *	ZHM (e1*, *0218**)	BLJ	2461	120	51	Euro 3	PM 1

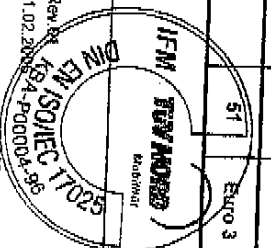
2) Schlüsselnummer der Emissionsklasse / Code number of the emission classification

TUV NORD Mobilität GmbH & Co. KG
 Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität
 Adlersstraße 7
 45307 Essen

PRÜFLABORATORIUM
 Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität
 DAR-Registrier-Nr.: KBAP-00004-95

Dokument:

Anlage XXVI Rev. 00
 Ausg.-Datum: 01.02.2004



Anlage A / Annex A
 Prüfbericht Nr./ Test Report No.: 13.06.1102.01

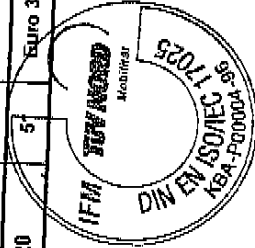
Anlage XXVI zu § 47 Abs. 3a
 Annex XXVI to § 47 Sect. 3a

Typ / Type : TH0 181 GA
 Hersteller / Manufacturer : Volkswagen AG

Seite / Page 3 von 3

Verwendungsbereich des Partikelminderungssystems / Scope of application of particulate reduction system

Fortsetzende Nummer für Fahrzeug-Identifikation / Continuing numbers for vehicle identification	Fzg.-Hersteller / Vehicle-Manufacturer	Handelsbezeichnung / Brand name	Baujahr / Model year / From to	Fzg.-Typ (Genehmigungsnummer) / Vehicle Type (Approval number)	Motor Typ / Motor type	Hubraum (cm ³) / V _d / Subst. capacity (ccm)	Nennleistung kW bei min ⁻¹ / Nominal Engine power kW with min ⁻¹	SN ¹⁾ / SN ¹⁾	Euro-Norm / Euro-Norm	Minderungskategorie PM nach Umstufung / Lowered emission reduction PM after recoding
27	VW AG	California (T5)	06.04/ *	7HMA (e1*..*0289*..)	AXB	1896	77	51	Euro 3	PM 1
28	VW AG	California (T5)	04.05/ *	7HMA (e1*..*0289*..)	AXC	1896	63	51	Euro 3	PM 1
29	VW AG	California (T5)	06.04/ *	7HMA (e1*..*0289*..)	AXD	2461	96	51	Euro 3	PM 1
30	VW AG	California (T5)	06.04/ *	7HMA (e1*..*0289*..)	AXE	2461	128	51	Euro 3	PM 1
31	VW AG	California (T5)	06.04/ *	7HMA (e1*..*0289*..)	BLJ	2461	120	51	Euro 3	PM 1



3) Schlüsselnummer der Emissionsklasse / Code number of the emission classification

TUV NORD Mobilität GmbH & Co. KG
 Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität
 Adlerstraße 7
 45307 Essen

PRÜFLABORATORIUM
 Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität
 DAR-Registrier-Nr.: KBA-P-00004-96

Dokument:
 Anlage XXVI Rev.01
 Ausg.-Datum: 01.02.2006